

Nombre del estudiante: # del estudiante: Año académico: Grado: 03 Fecha de inscripción del año corriente:	Maestro(a): Director(a): Escuela: Teléfono:				
Los temas en este informe del progreso académico muestran lo que su estudiante debe cubrir en la escuela este año. No se hace énfasis en todos los temas en cada período de calificaciones. Cuando no se hace énfasis en el tema, no se da una calificación. Una calificación refleja el rendimiento académico del estudiante durante el período de calificación solamente. NO indica el rendimiento de su hijo(a) comparado a las expectativas de fin de año. Sí un estudiante tiene la misma calificación en dos períodos de calificación seguidos, significa que el estudiante ha logrado un progreso "normal" durante el período de calificaciones	Período del informe:	1	2	3	4
	Asistencia:				
	Días ausente				
	Días tarde				

Clave para el Rendimiento académico		
E	=	Supera el estándar Demuestra y aplica FUERTES habilidades y conceptos de Nivel de grado
M	=	Cumple con el estándar Demuestra y aplica las habilidades y conceptos de nivel de grado
CM	=	Cerca a cumplir con el estándar Demuestra y aplica LA MAYORÍA de las habilidades y conceptos de nivel de grado
N	=	Todavía no cumple con el estándar Demuestra ALGUNAS o el MÍNIMO de habilidades y conceptos de nivel de grado
NM	=	No hay nota El/la estudiante no presentó suficientes trabajos para determinar un grado de rendimiento académico

Clave para el Esfuerzo y expectativas	
+	= Consistentemente demuestra
V	= A menudo demuestra
/	= A veces demuestra
--	= Todavía no – Todavía no demuestra
NE	= No hay evidencia; ningún trabajo del estudiante

Lectura (Reading)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Utiliza el nivel de fonética de tercer grado y las habilidades de análisis de las palabras para leer palabras desconocidas				
Lee con exactitud textos de tercer grado con fluidez y expresividad				
Lee y comprende la literatura de tercer grado utilizando la autocorrección y el releer para encontrar el significado cuando es necesario				
Lee y comprende textos informativos de tercer grado. Hace correcciones y vuelve a leer para comprender mejor cuando es necesario				
Escritura (Writing)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Escribe narraciones (reales o imaginarias) para contar un evento, utiliza detalles para describir las acciones, pensamientos y sentimientos y palabras de transición incluyendo un final				
Escribe artículos de información, introduce un tema, expresa una opinión, añade los datos que apoyan su opinión para desarrollar sus puntos de vista e incluye un final				
Escribe artículos de opinión, introduce un tema, expresa una opinión, añade los datos que apoyan su opinión para desarrollar sus puntos de vista e incluye un final				
Desarrolla el conocimiento de un tema, realiza investigaciones, toma notas, agrupa la información en las categorías provistas				
Utiliza la planificación y la redacción para escribir sus artículos				
Desarrolla y fortalece sus escritos por medio de la revisión, la edición y la publicación				
Escribe utilizando la puntuación y las letras mayúsculas a un nivel apropiado para tercer grado				
Escribe usando el deletreo apropiado para tercer grado (tal como repetir oralmente los patrones de deletreo y las palabras de uso frecuente)				
Lenguaje (Language)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Utiliza y demuestra conocimiento del vocabulario de su nivel de grado en la lectura, escritura y el habla				
Es capaz de escribir y hablar utilizando la gramática estándar para el inglés de tercer grado				

Matemáticas (Mathematics)	1	2	3	4
Rendimiento Académico General				
Esfuerzo General				
Estándares para la Práctica de las Matemáticas				
Descifra los problemas y persevera para resolverlos. (ej. comprende el significado de un problema y puede explicar diversas maneras de resolverlos y/o comprueba la respuesta)				
Razona de forma abstracta y cuantitativa. (ej. Comprende y conecta números escritos y cantidades)				
Construye argumentos razonables y critica el razonamiento de los otros. (explica su propio pensamiento matemático y responde al pensamiento de los otros)				
Desarrolla modelos matemáticos. (ej. Representa problemas de situaciones en diversas formas incluyendo ecuaciones, palabras matemáticas, ilustraciones con etiquetas, objetos, una tabla, una lista, o un gráfico)				
Isticmaala qalabka ugu haboon si xeeladeysan(tusaale, ka doorto qalabka ugu fiican sida qiyaasta ama abuuritaanka qaab loo furfuro layliyada xisaabta)				
Ka qeybqaato (tusaale, si cad u isticmaalo luqada gaarka ah ee loogu talagalay wada-hadalka xisaabta)				
Busca y hace uso de estructuras. (ejemplo: reconoce que si $4 \times 7 = 28$, entonces $28 \div 7 = 4$)				
Busca y expresa con regularidad razonamiento repetido. (ejemplo: nota las acciones repetidas en los cálculos y busca un método de acceso directo, 12×5 es lo mismo que $10 \times 5 + 2 \times 5$ para llegar a 60)				
Operaciones y razonamiento algebraico				
Comprende la multiplicación como el número total de objetos que están en grupos iguales. Comprende que la división requiere separar el todo en grupos de igual tamaño				
Usa etiquetas con esquemas, modelos, y ecuaciones para resolver problemas planteados con palabras que tienen división y multiplicación hasta 100. (ejemplo $4 \times N = 40$)				
Aplica las propiedades de las operaciones (conmutativa, asociativa, distributiva) como estrategias para multiplicar y dividir con fluidez hasta 100 (ejemplo $3 \times 5 \times 2$ puede encontrarse como $3 \times 5 = 15$, y $15 \times 2 = 30$ o $5 \times 2 = 10$ and $3 \times 10 = 30$)				
Números y operaciones con base de diez				
Usa estrategias y conocimientos del valor del lugar de los dígitos, algoritmos, y las propiedades de las operaciones para hacer sumas y restas de varios dígitos hasta 1000 con fluidez				
Usa la comprensión del valor del lugar en los dígitos y las propiedades de las operaciones para multiplicar números de un dígito por múltiplos de 10 (ejemplo: 12×9 , 5×60)				

Hablar y Escuchar (Speaking & Listening)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Coopera y participa en las conversaciones en pareja, en grupo y en las dirigidas por el maestro				
Informa verbalmente sobre un tema, texto o experiencia utilizando datos y detalles				
Ciencias (Science)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Usa destrezas de proceso en la investigación científica				
Diseña y explora investigaciones sencillas				
Mide, observa y reúne datos				
Demuestra conocimiento del contenido (Ciencias físicas/de la vida/de la tierra y del espacio)				
Ciencias Sociales (Social Science)	1	2	3	4
Desempeño Académico General				
Esfuerzo General				
Comprende los acontecimientos y personajes principales en la historia de Portland				
Conoce las características geográficas importantes de Portland				
Comprende la diversidad étnica de las personas en Portland				
Tecnología (Technology)	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Demuestra habilidad en el uso de herramientas y aparatos				
Selecciona y usa la tecnología para mejorar el aprendizaje y la solución de problemas				
Educación física (Physical Education)	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Usa habilidades complejas en una variedad de actividades				
Usa vocabulario de movimiento (por ejemplo: transferencia del peso, llegar hasta el final)				
Participa de manera positiva (por ejemplo: espíritu deportivo, trabajo en equipo, obedece las reglas)				
Salud (Health)	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Comprende conceptos de salud apropiados para su edad				
Demuestra conocimientos de salud apropiados para su edad				
ESL-Desarrollo del idioma inglés	1	2	3	4
Escuchar				
Esfuerzo General				
Avanzando para subir un nivel de aptitud del idioma				
Hablar				
Esfuerzo General				
Avanzando para subir un nivel de aptitud del idioma				
Lectura				
Esfuerzo General				
Avanzando para subir un nivel de aptitud del idioma				
Escritura				
Esfuerzo General				
Avanzando para subir un nivel de aptitud del idioma				
Las artes (The Arts)	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Música				
Participa de manera apropiada y demuestra un esfuerzo continuo				
Crea y toca la música				
Lee y sigue la notación musical				
Demuestra una comprensión creciente de los elementos fundamentales de la música				
Artes visuales				
Esfuerzo General				
Refina y completa sus obras de arte				
Crea por medio del uso correcto de las herramientas, las técnicas y el espacio del salón				
Responde y percata el significado al ver las obras de arte				
Danza				
Interpreta y crea frases usando la repetición de patrones				
Teatro				
Actúa o crea un personaje, actúa (representa) una obra				

Matemáticas – continuación (Mathematics – continued)	1	2	3	4
Número y Operaciones - Fracciones				
Comprende que los números en las fracciones representan una cantidad dividida en partes iguales				
Comprende las cantidades en los números fraccionarios y los puede ordenar en una línea numérica				
Reconoce, crea y compara fracciones equivalentes (ej: $1/2=2/4$, $4/6=2/3$)				
Medición y datos				
Dice, escribe y mide el paso del tiempo hasta el minuto más cercano. Resuelve problemas planteados con palabras que incluyen la suma y resta del tiempo				
Las medidas y las estimaciones de volúmenes líquido y masas de objeto, puede resolver problemas de paso que implican masas o volúmenes con la adición, sustracción, multiplicación o división				
Interpreta datos y crea una variedad de gráficos para representar la información. (ejemplo: barras, dibujos, gráficos de líneas, etc.)				
Determina el área de un rectángulo cubriendo la forma, sin dejar espacios vacíos ni superposiciones usando unidades cuadradas y relaciona el área con la multiplicación y la suma				
Puede determinar el perímetro de los polígonos y comprende que el área de una forma dada puede resultar en diferentes perímetros y que un perímetro dado puede resultar en diferente área				
Geometría				
Reconoce y dibuja figuras geométricas de acuerdo a los atributos dados (por ejemplo, número de ángulos, número de caras)				
Identifica triángulos, cuadriláteros, pentágonos, hexágonos, y cubos				
Divide un rectángulo entre cuadrados iguales y encuentra el número total				
Divide círculos y rectángulos en partes iguales (2, 3, o 4), y describe el conjunto (por ejemplo, dos mitades, tres tercios, cuatro cuartos)				
Idiomas del mundo (World Languages)	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Hace un esfuerzo por comunicarse				
Participa en las actividades de idiomas del mundo				
Idiomas del mundo -- Inmersión (World Lang – Immersion)	1	2	3	4
Atención: esta sección es solo para estudiantes que están en el programa de inmersión	1	2	3	4
Esfuerzo General				
Comprensión oral				
Comprende mensajes para adquirir información, participa en conversaciones, y responde a una variedad de señales verbales y no verbales.				
Expresión oral				
Pide y comunica información, expresa ideas y realiza tareas				
Lectura				
Lee con comprensión en silencio y en voz alta para una variedad de propósitos				
Escritura				
Escribe información, mensajes e ideas para una variedad de propósitos				
Reproduce símbolos del lenguaje para que su escritura sea entendida por otras personas				

Nombre del estudiante:
del estudiante:

Características de un estudiante exitoso (Characteristics of a Successful Learner)	1	2	3	4
HÁBITOS DE TRABAJO: es organizado(a); maneja su tiempo y materiales; trabaja hasta completar la tarea; termina su trabajo de la escuela				
TAREA: completa y devuelve la tarea a tiempo				
ATENTO: escucha bien y sigue instrucciones				
INGENIOSO: resuelve problemas; busca ayuda de manera apropiada; encuentra maneras de apoyar su propio aprendizaje; busca nuevas oportunidades				
REFLEXIVO: piensa y hace preguntas, da razones para las opiniones, evalúa su propio progreso				
COOPERATIVO: trabaja e interactúa bien con los demás; se lleva bien y apoya a otros niños; contribuye a los esfuerzos y las discusiones de la clase				
RESPONSABLE: respeta a los demás, las reglas, la autoridad y la propiedad; acepta responsabilidad por su propio comportamiento				

Comentarios - Informe del 1er período:

Comentarios - Informe del 2do período:

Comentarios - Informe del 3er período:

Comentarios - Informe del 4to período:

Mensaje de la escuela: